

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5322771 (4) Date 1.06.18																														
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182969 (9) Date																														
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761405 29.05.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																												
(19) Shipment Method Collection EX W		paid/unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 1208 net 1122		(24)																												
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN										(26) Place of unload 17551																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2">(30) Quantity</th> <th rowspan="2">(31) U/M</th> <th colspan="3">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th>Quantity</th> <th>+ / -</th> <th>Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>250.1.4221.92 20.5.00502.00</td> <td>Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari</td> <td>532</td> <td>Pi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Container Batch number</td> <td>1/TBA 520858 TBA 520858 neu 606859</td> <td>532</td> <td>Pi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+ / -	Remarks	1	250.1.4221.92 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari	532	Pi					Container Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 606859	532	Pi			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																	
					Quantity	+ / -	Remarks																															
1	250.1.4221.92 20.5.00502.00	Speed Gear 3rd (Index -) 250 Bari	532	Pi																																		
	Container Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 606859	532	Pi																																		
180186211 5008221306 G KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 532 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/06/18 Firma:																																						
(42) Goods Inwards Remarks Date		(43) Quantity Check Name/No.		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																														

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026684

11) Recipient 12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

5322768

19) Number

5

20) Packaging

TBA 520858

Getrag Ita

5322769

1

TBA 520858

Getrag Ita

5322770

8

Getrag Ita

5322771

1

TBA 520858

5322772

2

Getrag Ita

5322773

1

Getrag Ita

25)

Total number

26

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

2317

28)

20741

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

34.107

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number LB SC 1520

39) Truck code

-1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

06 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Company stamp/signature

44) The delivery contains:

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Of which were swapped:

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

Date

Time

Signature

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 1.06.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004674 vom 01.06.2018



18-004674

Ludwigsburg, 04.06.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5322768	13	COLLI	Getriebeteile	20.741	
2	5322769-71	2	COLLI			
3	5322770-72-73	11	COLLI			
Summe: Total:		26,00 COLLI		20.741,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUENNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 06 GIU 2018 "Ridervato con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-004674 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604